



Международная конвенция о защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Distr.: General
11 May 2021
Russian
Original: Spanish

Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Заключительные замечания по второму периодическому докладу Чили*

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Чили (CMW/C/CHL/2) на своих 445-м, 446-м и 447-м заседаниях (CMW/C/SR.445, SR.446 и SR.447), состоявшихся 7–9 апреля 2021 года. На своем 452-м заседании 16 апреля 2021 года он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление второго периодического доклада государства-участника, а также дополнительную информацию, предоставленную в ходе диалога делегацией во главе с заместителем министра внутренних дел Хуаном Франсиско Галли, в состав которой вошли представители различных министерств, сенатор Национального конгресса Хосе Мигель Инсульса, представитель Верховного суда Алехандро Сото, посол и сотрудники Постоянного представительства Чили при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

3. Комитет высоко оценивает онлайн-диалог, проведенный с делегацией высокого уровня, и высоко оценивает как исчерпывающую информацию, предоставленную представителями государства-участника, так и конструктивный подход к заседаниям, который позволил провести совместный анализ и разбор ситуации. Он также отмечает усилия, предпринятые для отправки ответов и дополнительной информации в течение 48 часов после диалога. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу задержки с подготовкой доклада. Комитет отмечает, что это первый проводимый им онлайн-обзор, поэтому он благодарен за готовность, изъятую всеми участвующими инстанциями, и признает усилия государственных властей, которые в настоящее время вовлечены в процесс подготовки новой Конституции страны. Полученный опыт является очень важным прецедентом в предстоящих периодических обзорах страновых отчетов.

4. Комитет признает, что Чили как страна происхождения трудящихся-мигрантов добилась прогресса в деле защиты прав своих граждан, работающих за рубежом. Однако он также отмечает, что, будучи страной происхождения, транзита, назначения и возвращения, государство-участник сталкивается с беспрецедентной ситуацией из-за роста численности мигрантов. Комитет высоко оценивает усилия, прилагаемые государством-участником для оказания мигрантам максимального объема услуг посредством постоянного увеличения людских и экономических ресурсов. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник сталкивается с многочисленными проблемами в области обеспечения защиты прав трудящихся-мигрантов и членов их семей в качестве страны назначения.

* Приняты Комитетом на его тридцать второй сессии (6–16 апреля 2021 года).



5. Комитет отмечает, что некоторые страны, в которых заняты трудящиеся-мигранты из Чили, не являются участниками Конвенции, что может препятствовать осуществлению этими трудящимися-мигрантами их прав по Конвенции, несмотря на продолжаемую государством-участником работу по выполнению своих обязательств и оказанию помощи своим гражданам в этих странах.

В. Позитивные аспекты

6. Комитет приветствует принятие следующих мер:

а) введение в действие 12 апреля 2021 года Закона о миграции и иностранцах, опубликованного в Официальном вестнике № 8970-06 от 15 декабря 2020 года;

б) введение в действие в 2016 году Конвенции № 189 Международной организации труда (МОТ) о достойном труде домашних работников 2011 года на основании Декрета № 34;

в) принятие в 2014 году Закона № 20786 об условиях труда в частных домах;

г) принятие в 2012 году Закона № 21609, предусматривающего меры по борьбе с дискриминацией;

д) принятие в рамках развития судебной практики постановлений органов судебной власти, в частности Верховного суда и апелляционных судов, с учетом правозащитных норм, регулирующих процедуры высылки и въезда на предмет признания статуса беженца за мигрантами и беженцами, например постановлений CS: 310-2021, 11.426-2021, 450-2018-198-2019-34.34-2019;

е) утверждение в 2017 году проекта «Чили признает», благодаря которому чилийское гражданство было признано за детьми, родившимися в Чили от родителей, не имеющих постоянного миграционного статуса, что представляет собой важный шаг вперед в деле предотвращения и искоренения безгражданства.

7. Комитет приветствует ратификацию государством-участником:

а) Протокола к Конвенции № 29 МОТ о принудительном труде 1930 года в 2021 году;

б) Конвенции 1954 года о статусе апатридов в 2018 году;

в) Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства в 2018 году.

8. Комитет особо отмечает создание и деятельность различных коллегиальных органов, таких как советы, рабочие группы и комитеты, ведущих согласованную работу над программами и проектами в области миграции, и признает заинтересованность государства-участника в координации усилий всех своих органов в целях выполнения обязательств по Конвенции, а также его активное участие во всех региональных переговорных процессах по вопросам массовых перемещений населения в Южной Америке.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению (статьи 73 и 84)

Нынешний контекст

9. Комитет рекомендует государству-участнику защищать права мигрантов и членов их семей, в частности право на здоровье, и смягчать негативные последствия пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) с учетом совместного Руководства по воздействию пандемии COVID-19 на права человека мигрантов, выпущенного Комитетом и Специальным докладчиком по правам человека мигрантов; и, в частности, гарантировать равный доступ к вакцинации

против COVID-19 всем мигрантам и членам их семей, независимо от их гражданства, миграционного статуса или других запрещенных оснований для дискриминации в соответствии с рекомендациями настоящего Комитета и других региональных механизмов по правам человека, изложенными в вышеупомянутой записке.

Законодательство и его применение

10. Комитет с удовлетворением принимает к сведению принятие 15 декабря 2020 года Закона о миграции и иностранцах, опубликованного в Официальном вестнике № 8970-06, после восьми лет обсуждения. Однако Комитет с обеспокоенностью отмечает, что Конституционный суд в своем решении от 29 января 2021 года признал неконституционными несколько правовых положений, касающихся правовых оговорок (статья 27), санкций работодателей (статья 117), содействия возвращению несопровождаемых детей и подростков (статья 132), административного задержания (статья 135), сроков запрета на въезд (статья 137), расселения (статья 175) и условно-досрочного освобождения (статья 176). Комитет отмечает, что в новом законе предлагаются позитивные институциональные изменения, такие как отказ от криминализации незаконной миграции, дополнительная защита и цифровизация услуг, но при этом выражает обеспокоенность по поводу недостаточно широкого применения правозащитного подхода к мигрантам и членам их семей, защиты прав мигрантов, не имеющих постоянного статуса, механизмов получения постоянного статуса, реализации права на надлежащую процедуру и соблюдение процессуальных гарантий, признания статуса беженца и других форм международной защиты, а также доступа к социальным услугам.

11. Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно опубликовать Закон о миграции и иностранцах, а также подзаконные акты к нему, с тем чтобы они могли вступить в силу и, при необходимости, быть приведены в полное соответствие с положениями Конвенции, в частности в отношении:

а) создания механизмов получения постоянного статуса, регулируемых законом в государстве-участнике, в соответствии со статьей 69 Конвенции, независимо от того, находятся ли мигранты на легальном или нелегальном положении;

б) прав трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, в соответствии с принятым Комитетом замечанием общего порядка № 2 (2013);

в) использования мер, не связанных с лишением свободы, либо в качестве приоритетного ответа на незаконную миграцию, в соответствии с принципом исключительности задержания, либо в качестве альтернативы депортации в случае незаконной миграции;

г) использования административного задержания по иммиграционным причинам в качестве крайней меры и на максимально короткий срок;

д) полного запрета на задержание детей-мигрантов и подростков-мигрантов (сопровождаемых и несопровождаемых) в соответствии с совместным замечанием общего порядка № 4 Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и № 23 Комитета по правам ребенка (2017);

е) гарантирования права на надлежащую правовую процедуру при осуществлении высылки и запрета на коллективную высылку, а также гарантирования надлежащей правовой процедуры, включая право на бесплатную юридическую помощь, услуги переводчика и возможность оспаривать решения с помощью соответствующих средств правовой защиты, в рамках миграционных процедур;

ж) защиты права на гражданство всех детей, родившихся в Чили, включая тех, чьи отцы и/или матери не имеют постоянного миграционного статуса;

h) защиты беженцев, лиц, нуждающихся в дополнительной защите, и других лиц, нуждающихся в международной защите;

i) доступа к пособиям и льготам по социальному обеспечению наравне с гражданами в соответствии со статьей 27 Конвенции.

Оговорки

12. Комитет по-прежнему обеспокоен оговорками к пункту 5 статьи 22 и пункту 2 статьи 48 и с сожалением отмечает, что государство-участник сохраняет свою позицию, состоящую в том, чтобы не пересматривать свое решение в этом отношении, несмотря на судебные решения в пользу высланных мигрантов, и что статья 20 недавно принятого Закона о миграции и иностранцах предусматривает, что государство должно принимать соответствующие меры для облегчения права иностранцев переводить свои доходы и сбережения, полученные в Чили, в любую другую страну, а также получать деньги или товары из-за границы.

13. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CMW/C/CHL/CO/1, п. 11) и предлагает государству-участнику рассмотреть возможность снятия своих оговорок к пункту 5 статьи 22 и пункту 2 статьи 48 Конвенции.

Статьи 76 и 77

14. Комитет отмечает, что государство-участник еще не сделало предусмотренных в статьях 76 и 77 Конвенции заявлений о признании компетенции Комитета получать сообщения от государств-участников и отдельных лиц.

15. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CMW/C/CHL/CO/1, п. 13) и призывает государство-участник сделать заявление в соответствии со статьями 76 и 77 Конвенции.

Ратификация соответствующих договоров

16. Комитет рекомендует государству-участнику как можно скорее ратифицировать (пересмотренную) Конвенцию МОТ № 97 о трудящихся-мигрантах 1949 года и Конвенцию МОТ № 143 о трудящихся-мигрантах 1975 года (дополнительные положения).

Политика и стратегия

17. Отмечая, что в Национальном плане по правам человека есть глава о мигрантах и беженцах, Комитет выражает обеспокоенность тем, насколько достаточным будет объем выделяемых на реализацию этого плана ресурсов.

18. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать выделение необходимых людских, технических и финансовых ресурсов на цели эффективного выполнения секторальных обязательств в отношении прав трудящихся-мигрантов и членов их семей в Национальном плане по правам человека (2017 года) в соответствии с его обязательствами по Конвенции.

Независимый мониторинг

19. Комитет обеспокоен отсутствием достаточных ресурсов у Национального института по правам человека для эффективного выполнения своего мандата в отношении прав трудящихся-мигрантов и членов их семей.

20. Комитет рекомендует государству-участнику своевременно предоставить Национальному институту по правам человека достаточные людские, технические и финансовые ресурсы, с тем чтобы он мог эффективно поощрять и защищать права трудящихся-мигрантов и членов их семей. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику без каких-либо исключений назначать независимых защитников для детей и подростков трудящихся-мигрантов, когда их родители или опекуны вовлечены в административное и/или судебное

разбирательство, которое затрагивает положение несовершеннолетних, с тем чтобы эти защитники отвечали за обеспечение их прав на всех стадиях процесса.

21. Комитет обеспокоен тем, что иногда Национальный институт по правам человека не получает своевременной информации от государственных органов для оказания юридической помощи мигрантам или беженцам, в отношении которых действуют постановления о высылке, а также препятствиями на пути выполнения им своего мандата на границе, чинимых ему корпусом карабинеров.

22. **Комитет настоятельно призывает государство-участник своевременно предоставлять Национальному институту по правам человека информацию о мигрантах и/или беженцах, в отношении которых применяется процедура административной высылки, и обеспечивать, чтобы корпус карабинеров был хорошо осведомлен о мандате Института, в частности о его заявлениях по защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей, и создавать Институту условия для выполнения его работы, особенно для осуществления рабочих поездок на северную границу в регионе Таракапа.**

Подготовка по вопросам, касающимся Конвенции, и распространение информации о ней

23. Принимая к сведению национальный учебный план Департамента по делам иностранцев и миграции и проведенные семинары, Комитет выражает обеспокоенность тем, что в нем нет прямой ссылки на Конвенцию и что она не распространяется в качестве действующего в государстве-участнике правового документа.

24. **Комитет рекомендует государству-участнику укреплять и расширять программы обучения и профессиональной подготовки по вопросам прав, закрепленных в Конвенции, которые в обязательном порядке должны проходить сотрудники занимающихся вопросами миграции государственных органов, включая сотрудников правоохранительных органов и пограничной службы, судей и прокуроров. В свете конституционного процесса в Чили Комитет рекомендует включить в новую Конституцию положения о защите прав человека трудящихся-мигрантов и членов их семей в соответствии с Конвенцией. Он также рекомендует государству-участнику активизировать работу со средствами массовой информации для распространения информации и повышения уровня осведомленности населения о правах мигрантов, особенно в приграничных районах.**

Участие гражданского общества

25. Комитет выражает свою обеспокоенность ограниченным участием гражданского общества в осуществлении Конвенции, а также отсутствием его представителей в консультативных и директивных органах, таких как Совет по миграционной политике, предусмотренный новым Законом о миграции. Комитет обеспокоен упразднением органов с участием представителей гражданского общества, таких как бывший Консультативный совет по миграции.

26. **Комитет рекомендует государству-участнику принимать конкретные меры по обеспечению эффективного участия представителей гражданского общества в реализации Конвенции, а также на регулярной основе в работе постоянных механизмов, таких как Совет по миграционной политике.**

2. Общие принципы (статья 7 и 83)

Недискриминация

27. Комитет отмечает принятие в 2012 году Закона № 20609 против дискриминации, а также меры по интеграции мигрантов на муниципальном уровне, такие как вручение «Миграционных сертификатов» и осуществление пилотной программы межкультурных социальных посредников. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность отсутствием информации о мерах, принимаемых для

предотвращения ксенофобии и ненавистнических высказываний в отношении трудящихся-мигрантов со стороны государственных служащих, в частности корпуса карabinеров, а также тем, что проведенных в 2016 году учебных семинаров по вопросам предотвращения дискриминации на границе было недостаточно. Комитет принимает к сведению меры по защите женщин-мигрантов, ставших жертвами насилия в семье, но выражает при этом обеспокоенность отсутствием информации о мерах по обеспечению гендерного равенства в миграционной политике. Комитет также обеспокоен принятыми административными мерами, устанавливающими особые требования для мигрантов венесуэльского и гаитянского происхождения, например введение специальных консульских виз. Комитет выражает особую обеспокоенность по поводу ситуаций, связанных с дискриминацией и насилием в отношении гаитянских мигрантов, мигрантов из-за пределов континента и мигрантов африканского происхождения из-за цвета кожи.

28. Комитет напоминает о ранее вынесенной им рекомендации (CMW/C/CHL/CO/1, п. 19) и вновь призывает государство-участник:

a) наращивать свои усилия по уделению внимания мигрантам и их интеграции на местном уровне и в приграничных районах;

b) разрабатывать меры по искоренению ксенофобии и дискриминационных стереотипов в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей, в том числе в рамках общего и профессионального образования, а также посредством кампаний, направленных на государственных служащих и широкую общественность;

c) оперативно и без каких-либо исключений применять в соответствии со статьей 7 Конвенции санкции, предусмотренные за различные проявления дискриминации, особенно в тех случаях, когда нарушения допускают представители корпуса карabinеров или пограничной службы;

d) обеспечивать гендерное равенство в миграционной политике, в частности, принимать меры по ликвидации затрагивающей женщин-мигрантов дискриминации, такой как любая форма гендерного насилия в отношении женщин, а также в рамках усилий по реализации их прав на здоровье, занятость и образование;

e) обеспечивать, чтобы при принятии административных мер не допускалась дискриминация по признаку национального происхождения мигрантов, в частности венесуэльцев и гаитян.

29. Комитет обеспокоен возможными дискриминационными последствиями запущенного в 2018 году плана возвращения мигрантов по гуманитарным соображениям, в котором приоритет отдается возвращению гаитян и разрешается добровольное возвращение людей в свои страны, но запрещается возвращение в Чили в течение девяти лет.

30. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать, чтобы все возвращения мигрантов, осуществляемые в рамках гуманитарного плана, были действительно добровольными, отвечали требованиям полностью осознанного решения, не были связаны с принуждением и подкреплялись наличием достаточного количества действительных альтернатив; чтобы все мигранты могли воспользоваться этой схемой без дискриминации и чтобы было устранено препятствие для возвращения в Чили.

Право на эффективное средство правовой защиты

31. Комитет отмечает, что судебные и административные органы в государстве-участнике одинаковы для граждан и иностранцев и что мигранты, независимо от их миграционного статуса, имеют доступ к одним и тем же судам. Комитет обеспокоен отсутствием связанной с трудящимися-мигрантами информации в отношении:

- a) механизмов защиты трудящихся-мигрантов и членов их семей, подающих жалобы, включая секс-работников из числа мигрантов, в частности, когда такие жалобы подаются на сотрудников органов безопасности, особенно карабинеров;
- b) количества и типа жалоб, рассмотренных судебными и административными органами, проведенных расследований и вынесенных приговоров;
- c) дел, по которым была оказана юридическая помощь;
- d) возмещения ущерба, предоставленного жертвам этих нарушений;
- e) действий, предпринимаемых для информирования трудящихся-мигрантов и членов их семей о средствах правовой защиты, доступных им в случае нарушения их прав.

32. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечивать надлежащую процедуру и защиту прав трудящихся-мигрантов в административных и судебных разбирательствах, в частности в разбирательствах, в которых трудящиеся-мигранты, члены их семей или представители жалуются на нарушения, злоупотребления и жестокое обращение или дискриминацию, независимо от их миграционного статуса. В контексте процедур высылки и депортации государство-участник также должно обеспечивать применение сбалансированного теста для оценки наилучших интересов ребенка и права на семейную жизнь трудящихся-мигрантов и членов их семей. В миграционных процессах, касающихся прав детей-мигрантов и детей, чьи родители являются мигрантами, государство-участник обязано обеспечивать, чтобы их заслушивали в ходе любого процесса, затрагивающего их или членов их семей;

b) собирать на регулярной основе информацию в отношении:

i) количества и типа жалоб, рассмотренных судебными и административными органами, в разбивке по полу, возрасту, гражданству соответствующих лиц, миграционному статусу, типу преступления и/или поведения, указанному в жалобе, и результатам судебного и/или административного разбирательства;

ii) числа жертв, включая не имеющих постоянного статуса трудящихся-мигрантов, получивших юридическую помощь;

iii) числа жертв, включая не имеющих постоянного статуса трудящихся-мигрантов, которые получили возмещение, включая компенсацию;

c) расширять меры по информированию трудящихся-мигрантов и членов их семей на понятном им языке о средствах правовой защиты, доступных им в случае нарушения их прав, а также об информации, размещенной на веб-сайтах отраслевых организаций;

d) гарантировать доступ к правосудию, чтобы трудящиеся-мигранты и члены их семей могли получить доступ к правосудию в странах транзита и назначения, независимо от того, находятся ли они уже не в этих странах; иметь доступ к информации о своих правах до, во время и после административных и судебных разбирательств, которые влияют на их права, а также на полное возмещение ущерба.

3. Права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (статьи 8–35)

Женщины-мигранты

33. Комитет принимает к сведению законы, принятые в отношении домашнего труда, в частности Закон № 20786, которым были изменены продолжительность рабочего дня, отдыха и структура вознаграждения и введен запрет на требование относительно ношения униформы в общественных местах, а также

постановление № 3750/0064, которое разрешает женщинам-работодателям домашних работниц в частных домах вступать в компенсационные фонды и включать в них своих иждивенцев. Комитет обеспокоен отсутствием информации о действиях по мониторингу положения домашних работниц-мигрантов, более 40 % которых не имеют постоянного статуса, и о механизмах подачи жалоб.

34. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CMW/C/CHL/CO/1, п. 37) и рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по линии управления труда в целях обеспечения более широкого и систематического мониторинга условий труда домашних работниц-мигрантов, в том числе не имеющих постоянного статуса, со стороны трудовой инспекции в соответствии с замечанием общего порядка Комитета № 1 (2011);

б) обеспечивать, чтобы домашние работницы-мигранты, включая не имеющих постоянного статуса, получали эффективный доступ к механизмам подачи жалоб на своих работодателей и чтобы все случаи злоупотребления, включая жестокое обращение, расследовались, а жертвы получали защиту и возмещение ущерба, а виновные, в соответствующих случаях, несли наказание.

Женщины из числа представителей коренных народов

35. Комитет обеспокоен отсутствием информации в отношении:

а) положения женщин-мигрантов из числа представителей коренных народов, лишенных свободы следственной полицией, корпусом карабинеров, жандармерией, органами уголовного правосудия и здравоохранения (в случае женщин-наркокурьеров, выступающих в качестве «живого контейнера»);

б) количества получаемых и расследуемых жалоб о случаях пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания женщин-мигрантов из числа представителей коренных народов, включая характер обвинений и примененные санкции.

36. Комитет рекомендует государству-участнику гарантировать лишенным свободы женщинам-мигрантам из числа представителей коренных народов их права и предоставить информацию в отношении:

а) количества и положения женщин-мигрантов из числа представителей коренных народов, лишенных свободы следственной полицией, корпусом карабинеров, жандармерией, органами уголовного правосудия и здравоохранения (в случае женщин-наркокурьеров, выступающих в качестве «живого контейнера»);

б) количества получаемых и расследуемых жалоб о случаях пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания женщин-мигрантов из числа представителей коренных народов, включая характер обвинений и примененные санкции.

Дети-мигранты и подростки-мигранты

37. Комитет отмечает, что государство-участник гарантирует право на образование детям и подросткам, независимо от их миграционного статуса, но выражает обеспокоенность по поводу неурегулированной ситуации с их видом на жительство. Он также обеспокоен отсутствием информации об условиях жизни детей и подростков, которые никем не сопровождаются или разлучены со своими родителями или опекунами, а также отсутствием информации о мерах по защите детей трудящихся-мигрантов, в том числе тех, которые не имеют постоянного статуса.

38. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) содействовать получению постоянного статуса учащимися детьми-мигрантами и подростками-мигрантами путем выдачи им специального вида на жительство;

b) гарантировать права детей и подростков, включая детей трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, а также тех, кто никем не сопровождается или разлучен со своими родителями или опекунами, в частности их права на здоровье, образование, социальные услуги, ненасилие и защиту.

39. Комитет обеспокоен отсутствием конкретной информации о мерах, реально принимаемых в целях борьбы с детским трудом детей-мигрантов и подростков-мигрантов, в том числе в отношении наихудших форм детского труда, и в частности отсутствием информации в отношении:

a) защиты детей и подростков от любых форм эксплуатации детей, особенно от наихудших форм детского труда;

b) усилий по повышению уровня осведомленности широкой общественности о вредных последствиях всех форм коммерческой сексуальной эксплуатации детей, в частности эксплуатации детей и подростков в проституции и порнографии, где они особенно уязвимы для эксплуатации;

c) распространенности детского труда, учитывающего труд детей-мигрантов и подростков-мигрантов.

40. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

a) **удвоить усилия по искоренению детского труда среди детей-мигрантов и подростков-мигрантов, включая детей трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, обеспечив принятие правовых мер против тех, кто эксплуатирует их экономически, и получение жертвами полного возмещения ущерба;**

b) **предпринимать усилия по повышению уровня осведомленности широкой общественности о вредных последствиях всех форм коммерческой сексуальной эксплуатации детей, в частности эксплуатации детей-мигрантов и подростков-мигрантов в проституции и порнографии;**

c) **создать систему сбора данных о детском труде для учета труда детей-мигрантов и подростков-мигрантов;**

d) **обращаться в этой связи за технической помощью к Международной программе по упразднению детского труда МОТ.**

Пограничный контроль и транзитные мигранты

41. В отношении процедуры признания статуса беженца Комитет принимает к сведению информацию, представленную государством-участником, а также выводы и рекомендации доклада о специальном расследовании № 828/2019 Управления Генерального контролера Республики от октября 2020 года, в котором описываются некоторые нарушения, допущенные миграционным ведомством в отношении препятствий, существовавших в процедуре признания статуса беженца, таких как задержки в осуществлении процедур и требование соблюдения формальностей, не предусмотренных действующими правилами, в отношении ходатайств, поданных в период с июля 2018 года по июнь 2019 года. В связи с этой процедурой Комитет выражает обеспокоенность по поводу:

a) отсутствия информации о действующих в отношении трудящихся-мигрантов мерах и процедурах пограничного контроля;

b) ситуаций, подобных той, которая возникла в июне 2019 года, когда сотни венесуэльцев, включая детей и подростков, были блокированы на границе Такна-Чакальюта и Писига-Колчане из-за необходимости получения новой визы, т. е. ситуаций, которые приводят к увеличению числа нелегальных въездов и подвергают человека высокому риску торговли людьми;

c) событий, произошедших в Колчане, регион Тарапака, в феврале 2021 года, где значительный наплыв мигрантов привел к возникновению чрезвычайной медико-санитарной ситуации, выдворению мигрантов и беженцев и

формированию неформальных поселений, а также вводу подразделений вооруженных сил и милитаризации пунктов пограничного контроля.

42. В соответствии с Рекомендуемыми принципами и руководящими положениями по правам человека на международных границах, подготовленными Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) повышать уровень подготовки государственных служащих, работающих на пунктах пересечения границы, для обеспечения соблюдения прав всех мигрантов, а также тех, кто нуждается в международной защите;

б) гарантировать, чтобы меры пограничного контроля обеспечивали защиту прав мигрантов и беженцев, способствовали устранению и пресечению любых форм дискриминации со стороны государственных и частных субъектов на международных границах и соответствовали принципу невыдворения и запрета произвольной и коллективной высылки.

Содержание под стражей

43. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию об административном задержании мигрантов и очень обеспокоен следующим:

а) применением задержания на срок до 24 часов в случае высылки, а не в качестве крайней меры, согласно протоколу с изложением порядка действий по высылке иностранных правонарушителей, подписанному между Министерством внутренних дел и Следственной полицией в 2013 году;

б) отсутствием информации о мерах, не связанных с заключением под стражу, в том числе в отношении детей и подростков;

в) отсутствием точных сведений об условиях содержания в изоляторах для временного содержания высланных мигрантов и членов их семей;

г) вероятностью того, что власти изымают просроченное чилийское удостоверение личности, паспорт или национальное удостоверение личности, в результате чего мигрант и члены его семьи могут остаться без документов;

д) отсутствием информации о мигрантах и членах их семей, находящихся под стражей.

44. В свете своего замечания общего порядка № 2 (2013) Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечивать, чтобы задержание мигрантов было исключительной и крайней мерой, чтобы в каждом случае приводились основания с указанием причин, по которым не могут быть применены меры, не связанные с заключением под стражу, и чтобы вопрос об обоснованности избрания этой меры рассматривался в течение 24 часов независимым и беспристрастным судебным органом;

б) принимать в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей, ожидающих высылки с территории страны, меры, не связанные с административным задержанием;

в) обеспечивать адекватные и достойные условия в центрах содержания мигрантов, которые ни по внешнему виду, ни по назначению не должны напоминать пенитенциарное учреждение;

г) обеспечивать, чтобы подзаконные акты в рамках нового закона позволяли мигрантам и членам их семей, в отношении которых избрана мера, связанная с их задержанием, сохранять свои удостоверения личности, даже если срок их действия истек;

е) собирать и предоставлять обновленные данные о мигрантах и членах их семей, находящихся под стражей, в разбивке по возрасту, полу, гражданству, месту задержания и причине задержания.

Пытки

45. Комитет весьма обеспокоен утверждениями о пытках мигранта из Гаити, квалифицируемых как преступление с причинением тяжкого вреда здоровью в соответствии со статьей 330 Кодекса военной юстиции, и отсутствием информации о проведенном расследовании, преследовании предполагаемого преступника, назначенных наказаниях и возмещении ущерба пострадавшему.

46. Комитет настоятельно призывает государство-участник гарантировать пострадавшему доступ к правосудию и надлежащей правовой процедуре и представить в своем следующем докладе информацию о судебном процессе и о том, как были обеспечены права гаитянского мигранта на правосудие и возмещение ущерба.

Высылка

47. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу:

а) физической невозможности подачи апелляции на решение о высылке мигранта, принятое Министерством внутренних дел и региональных органов власти; коллективной высылки 138 мигрантов в регионе Тарапака 10 февраля 2021 года и административной высылки 72 мигрантов и судебной высылки 66 мигрантов 26 февраля 2021 года самолетом BBC;

б) того, что 24-часовой срок, отведенный на высылку, не гарантирует мигранту ни права на надлежащее судебное разбирательство, ни адекватной консульской защиты, как в инциденте с колумбийскими мигрантами, который имел место 26 марта 2019 года;

в) использования следственной полицией уловок, способствующих «явке с повинной», когда среди мигрантов распространяются ложные сведения о том, что она является обязательным условием для подачи ходатайства на признание статуса беженца, однако после получения признательных показаний полиция приступает к административной высылке;

г) большого количества высылков в контексте разбирательств, в которых, несмотря на принятие индивидуальных решений, постановления о высылке были составлены одинаково во всех решениях, при этом единственным отличием было изменение имен высланных лиц, даты и места въезда. Такого рода процедуры и постановления о высылке свидетельствуют о том, что индивидуальный анализ не проводился и что мигранту не давали возможности защитить себя в рамках процедуры, что приводило к коллективным высылкам.

48. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечивать, чтобы трудящиеся-мигранты, в отношении которых вынесено постановление об административной высылке, знали о своем праве на обжалование этого постановления и могли им воспользоваться, а также чтобы процедуры административной высылки полностью соответствовали статьям 22 и 23 Конвенции. В этой связи процедура, которая может привести к высылке мигранта, должна быть индивидуальной, чтобы оценивались личные обстоятельства каждого субъекта и соблюдался запрет на коллективную высылку. Кроме того, такие процедуры не должны быть дискриминационными по признаку гражданства, цвета кожи, расы, пола, языка, религии, политических убеждений, социального происхождения или иного статуса, а лицу, подвергшемуся им, должны быть предоставлены следующие минимальные гарантии: i) быть прямо и официально информированным о предъявляемых ему или ей обвинениях и основаниях для высылки или депортации. Это уведомление должно содержать информацию о его или ее правах, таких как возможность изложить свои доводы и возразить против выдвинутых обвинений, а также

возможность запросить и получить консульскую помощь, юридическую консультацию и, при необходимости, услуги письменного или устного переводчика; ii) в случае неблагоприятного решения у мигранта должно быть право подать свое дело на пересмотр в компетентный орган и явиться в этот орган с этой целью; и iii) мигрант должен быть официально и должным образом уведомлен о любом решении о его высылке, которое должно быть надлежащим образом мотивировано в соответствии с законом;

b) гарантировать в законодательном порядке и на практике абсолютный запрет коллективных высылки, например при которых не проводится объективный анализ индивидуальных обстоятельств каждого мигранта, нет дифференцированного подхода к человеку и не принимаются во внимание их возможные потребности в защите, что приводит к произволу;

c) гарантировать в законодательном порядке и на практике соблюдение принципа невыдворения, который предусматривает запрет на принудительное возвращение любого лица в какой бы то ни было форме в страну или на территорию, где этому лицу будет угрожать реальная опасность подвергнуться преследованию или стать жертвой преследования, насилия или серьезных нарушений прав человека. По мнению Комитета, этот принцип охватывает риск применения пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, в том числе содержания мигрантов в бесчеловечных и унижающих достоинство условиях или отсутствия необходимой медицинской помощи в стране возвращения, а также риск для реализации права на жизнь (статьи 9 и 10 Конвенции). Это также относится к ситуациям, когда лица могут быть высланы в третьи страны. Комитет считает, что мигрантов и членов их семей необходимо защищать в случаях, когда их высылка представляла бы собой произвольное ущемление права на семейную и частную жизнь. Также необходимо защищать от высылки не имеющих постоянного статуса мигрантов и членов их семей, которые нуждаются в международной защите;

d) пересмотреть положение о 24-часовом сроке для высылки, чтобы мигрант имел эффективный доступ к процедуре обжалования решения, а также к адекватной консульской защите;

e) обеспечивать, чтобы процедуры и практика следственной полиции соответствовали закону и позволяли в полной мере соблюдать права;

f) собирать и предоставлять на регулярной основе обновляемые данные, в разбивке по полу, возрасту, гражданству и/или происхождению, о трудящихся-мигрантах и членах их семей, в отношении которых приняты постановления о высылке.

49. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию, согласно которой 169 гражданам Гаити был закрыт въезд в страну за несоблюдение статьи 44 Декрета-закона № 1094, что не является высылкой, а скорее несоблюдением критериев для получения туристической визы. Комитет, тем не менее, обеспокоен отсутствием информации относительно:

a) порядка соблюдения процессуальных гарантий соответствующих лиц, включая предоставление юридической помощи, доступ к правосудию и право на эффективное средство правовой защиты с приостанавливающим действием;

b) координации действий со страной происхождения высланных лиц и выяснения вопроса о том, проводились ли предусмотренные Конвенцией консультации в отношении помощи;

c) ненадлежащих условий в международном аэропорту Сантьяго, где несколько групп гаитян были задержаны на несколько дней без надлежащего доступа к туалетам, пище, медицинским услугам, а также к их багажу с одеждой и личными принадлежностями;

d) расследования законности процедуры в соответствии с Конвенцией.

50. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать, чтобы мигрантам, которые высылаются или которым отказано во въезде на территорию страны, гарантировалась юридическая помощь, доступ к правосудию и средствам правовой защиты с приостанавливающим действием, консульская помощь, надлежащие санитарные условия, доступ к пище и личным вещам. Он также рекомендует государству-участнику провести расследование или, в случае необходимости, продолжить расследование с целью получения результатов относительно законности процедуры в отношении 169 граждан Гаити в соответствии с Конвенцией.

Гражданство

51. Комитет отмечает, что чилийское гражданство было признано за 167 лицами без гражданства по решению Верховного суда и что Департамент по делам иностранцев и миграции обычным официальным письмом № 27601 от 2014 года признал чилийское гражданство за детьми не имевших постоянного статуса мигрантов, родившихся на территории государства-участника и находившихся под угрозой безгражданства. Однако Комитет обеспокоен тем, что признание гражданства не предусмотрено законом.

52. Комитет настоятельно призывает государство-участник признать в законодательном порядке чилийское гражданство детей не имеющих постоянного статуса мигрантов, родившихся на территории государства-участника, чтобы избежать любого риска безгражданства.

Образование

53. Комитет отмечает, что Департамент по делам иностранцев и миграции циркуляром № 16 от 2017 года ввел специальную бесплатную визу для доступа к образованию для детей и подростков, независимо от миграционного статуса их родителей или опекунов. Комитет обеспокоен тем, что показатель образования детей-мигрантов и подростков-мигрантов на разных уровнях на 15 процентных пунктов ниже среднего по стране, а также отсутствием информации в отношении:

- a) программ, способствующих обучению мигрантов, особенно гаитянского происхождения, местному языку;
- b) мер по содействию эффективному охвату детей-мигрантов и подростков-мигрантов системой образования, как с точки зрения методик обучения, так и с точки зрения надлежащего обращения и недискриминации.

54. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) увеличивать объем ресурсов для программ, способствующих обучению мигрантов, особенно гаитянского происхождения, местному языку;
- b) расширять меры по содействию охвату детей-мигрантов и подростков-мигрантов системой образования и улучшению их успеваемости.

Перевод заработанных денежных средств, сбережений и имущества

55. Отмечая, что государство-участник имеет двусторонние соглашения о социальном обеспечении с 26 странами, предусматривающие перевод пенсий, Комитет выражает обеспокоенность положением мигрантов из стран, с которыми нет соглашений и в которых свои пенсионные средства могут снимать только мигранты, обладающие технической или профессиональной квалификацией. Комитет также обеспокоен отсутствием информации о мерах, принимаемых для облегчения перевода заработанных денежных средств, сбережений и имущества трудящихся-мигрантов, а также о мерах по облегчению и снижению стоимости перевода частных средств.

56. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CMW/C/CHL/CO/1, п. 41) и рекомендует государству-участнику:

а) предоставлять мигрантам, сделавшим взносы в систему социального обеспечения, возможность снятия их пенсионных средств, независимо от страны назначения и независимо от наличия или отсутствия у них технической или профессиональной квалификации;

б) облегчать перевод заработанных денежных средств, сбережений и имущества трудящихся-мигрантов и снижать стоимость перевода частных средств.

4. Мигранты с постоянным статусом

Жилье

57. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации о мерах по борьбе с эксплуатацией в сфере аренды жилья и наказанию за нее, по обеспечению надлежащих безопасных и отвечающих санитарным требованиям жилищных условий для трудящихся-мигрантов, а также по облегчению доступа к программам жилищных субсидий.

58. Комитет рекомендует государству-участнику бороться с эксплуатацией в сфере аренды жилья и наказывать за нее, а также обеспечивать мигрантам и членам их семей доступ к достаточному жилью, включая доступ к программам социального жилья, в соответствии с пунктом 1 d) статьи 43 Конвенции.

5. Содействие созданию нормальных, справедливых, гуманных и законных условий в отношении международной миграции трудящихся и членов их семей (статьи 64–71)

Торговля людьми

59. Комитет принимает к сведению различные меры, принимаемые государством-участником в рамках борьбы с торговлей людьми, включая криминализацию внутренней и международной торговли людьми в статье 411 quater Уголовного кодекса; сбор данных по расследованиям, приговорам и поддержке, оказанной жертвам торговли людьми, в соответствии с Законом № 20507 от 2011 года; принятие Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми на 2015–2018 годы; и утверждение межведомственного протокола 2014 года, касающегося оказания помощи жертвам торговли людьми. Принимая к сведению информацию, предоставленную в ходе диалога о национальном плане по борьбе с торговлей людьми на период 2019–2022 годов, Комитет выражает обеспокоенность по поводу:

а) отсутствия общедоступной информации о текущей политике в отношении торговли людьми;

б) отсутствия временных убежищ для мужчин-жертв торговли людьми;

в) неадекватных условий и переполненности в приютах сети Национального управления по делам несовершеннолетних (НУДН) для оказания необходимой поддержки детям и подросткам, ставшим жертвами торговли людьми;

г) отсутствия конкретной информации о мерах по обеспечению воссоединения семей жертв торговли людьми;

д) отсутствия информации о числе жертв торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов, которые подали заявление на временное и/или постоянное проживание, а также о количестве выданных разрешений в соответствии со статьей 33 bis Декрета-закона № 1094 от 1975 года;

е) нехватки статистических данных о полученных и расследованных жалобах на торговлю людьми и примененных в связи с этим санкций.

60. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с Рекомендуемыми принципами и руководящими положениями УВКПЧ по вопросу о правах человека и торговле людьми:

a) обновить национальный план действий по борьбе с торговлей людьми с четкими сроками, показателями и контрольными показателями мониторинга и оценки для предотвращения торговли людьми и борьбы с нею;

b) обеспечивать наличие временных убежищ для мужчин, ставших жертвами торговли людьми, с доступом к медицинской помощи и психосоциальной поддержке, а также принимать другие меры для облегчения их социальной реинтеграции;

c) организовывать профессиональные и специализированные программы защиты детей для физической и психологической реабилитации и реинтеграции детей и подростков, ставших жертвами торговли людьми, и обеспечивать их размещение в приютах, гарантирующих специальные меры защиты детей;

d) принимать меры по обеспечению воссоединения семей жертв торговли людьми, где это уместно и целесообразно, как на международном, так и на национальном уровнях;

e) собирать и регулярно публиковать дезагрегированные сведения о числе жертв торговли людьми и незаконного ввоза мигрантов, подавших заявления на временное и/или постоянное проживание, а также о количестве выданных разрешений;

f) включить в следующий периодический доклад дезагрегированные данные о количестве жалоб, судебных преследований и приговоров по делам о торговле людьми, а также о компенсации, полученной жертвами.

Получение постоянного статуса

61. Комитет принимает к сведению специальную процедуру получения постоянного статуса, которая началась 23 апреля 2018 года и позволила получить этот статус более 155 707 человек (многие из них это целые семьи), которые должны были въехать в Чили до 8 апреля 2018 года. Он также отметил предоставленную в ходе диалога с государством-участником информацию о намерении запустить новую специальную процедуру получения постоянного статуса в апреле 2021 года. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу:

a) отсутствия комплексной политики урегулирования миграционного статуса, а также того, что мигранты и члены их семей, включая несопровождаемых детей и подростков, не могут воспользоваться предсказуемой процедурой получения постоянного статуса;

b) законодательных изменений, вызванных новой национальной миграционной политикой в части введения новых временных виз, дающих право на проживание, которые приводят к сокращению обычных, безопасных, доступных и недорогих каналов миграции;

c) предусмотренного новым Законом о миграции и иностранцах положения, которое оставляет на усмотрение властей наличие механизмов получения постоянного миграционного статуса, а также анализ таких элементов, как наличие связей с местной общиной и социальная, семейная или трудовая интеграция;

d) отсутствия статистических данных о выданных государством-участником видах на жительство в разбивке по гражданству, полу, возрасту и наличию постоянного миграционного статуса.

62. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) разработать и проводить комплексную политику по обеспечению доступной и недорогой процедуры получения постоянного статуса трудящимися-мигрантами и членами их семей, включая несопровождаемых детей и подростков, которые этого статуса не имеют;

b) обеспечивать, чтобы новая миграционная политика расширяла обычные, безопасные, доступные и недорогие каналы миграции путем

постепенной либерализации визового режима и режима легкодоступных виз, а также предпринимать шаги по выполнению рекомендаций, сформулированных в Совместной декларации по разработке регионального ответа на массовое прибытие венесуэльских граждан в страны американского континента Межамериканской комиссии по правам человека и комитетов, органов и специальных процедур Организации Объединенных Наций;

с) включить в свой следующий очередной доклад статистические данные о выданных государством-участником видах на жительство в разбивке по гражданству, полу, возрасту и урегулированности миграционного статуса, включая виды на жительство, выданные гражданам Аргентины, Бразилии, Многонационального Государства Боливия, Парагвая и Уругвая, в соответствии с циркуляром № 26465 от 4 декабря 2009 года, подписанным заместителем министра внутренних дел.

6. Распространение информации и последующая деятельность

Распространение информации

63. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний среди соответствующих государственных учреждений, в том числе среди государственных ведомств, законодательных органов, судебных органов и соответствующих местных органов власти, а также неправительственных организаций и других субъектов гражданского общества.

64. Комитет рекомендует государству-участнику обсудить осуществление Конвенции и, в частности, настоящих заключительных замечаний и соображений в отношении государства-участника с организациями гражданского общества и изучить предлагаемые ими решения специфических для Чили проблем в области миграции, поскольку эти организации хорошо знакомы с реальностью повседневной жизни мигрантов. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику создать, в координации с компетентными органами и гражданским обществом и при поддержке со стороны учреждений Организации Объединенных Наций и национального правозащитного учреждения, механизм мониторинга выполнения рекомендаций договорных органов по правам человека, в частности Комитета, что позволит проводить регулярную оценку их осуществления.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

65. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет (т. е. не позднее 1 мая 2023 года) письменную информацию о выполнении рекомендаций, изложенных в пунктах 28 (недискриминация), 38 (дети-мигранты и подростки-мигранты), 48 (высылка) и 62 (получение постоянного статуса) выше.

Следующий периодический доклад

66. Комитет просит государство-участник представить свой третий периодический доклад не позднее 1 мая 2026 года. Для этого государство-участник, возможно, пожелает воспользоваться упрощенной процедурой представления докладов. Комитет обращает внимание государства-участника на свои согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека (HRI/GEN.2/Rev.6).